

# LA PAGE DE MADAME

## VILLÉGIATURE

## REVUE DE LA MODE



L'idée du paletot court est une idée favorite de la saison, de l'actualité et nous en retrouvons l'inspiration sur la plupart de nos robes. Souvent le paletot est réduit en un petit boléro qui souvent n'est représenté que par deux devants souples disposés au devant de la robe.

Beaucoup de robes matinales et de campagne ont la forme précisée avec effet de boléros; beaucoup aussi ont des paletots courts, sans manches, d'une nuance différente de celle de la toilette.

Il est mille inspirations charmantes pour le façonnage de nos petites robes de villégiatures: à l'encolure, au bas des manches, revêt la ruche faite en ruban, en tulle, voire en dentelle de laine. Voici donc quelques aimables spécimens:

1° Robe en mousseline de coton blan-

che à pois bleu ciel. Petits manchons. Gilet blanc uni, sur lequel se noue l'encolure en petite écharpe.

2° Ensemble fait d'un boléro en shantung fleuri sur robe de shantung uni naturel. Le boléro tout simple ne comporte ni col, ni revers et s'ouvre sur un corsage joliment drapé.

3° Petite robe de vacances en crêpe fleuri avec boléro en reps de coton se croisant sur le corsage. Les manches sont courtes et agrémentées d'une fantaisie du tissu de la robe.

4° Charmante robe pour jeune fille en toile imprimée de tons vifs. Une jolie guimpe en organdi blanc avec petites manches ballon. Petit volant froncé à l'encolure. Fermeture par des boutons de cristal.

Certaines robes simples, principalement les modèles de genre tailleur montrent une fermeture apparente au corsage. Les devants croisent et c'est la une des nombreuses occasions dont s'empare la mode pour placer des boutons, garniture qui joint actuellement d'un grand succès; les boutons s'alignent et se multiplient non seulement au corsage, mais sur les jupes et sur les manches, et plus ils sont nombreux, plus ils doivent être sobres. Pour les robes, où un bouton unique assure la fermeture, nous nous laisserons tenter par les fantaisies si variées en vogue actuellement.

Le bouton joue un grand rôle dans la garniture de la toilette. On pourra l'associer au col et aux poignets contrastants qui parent le corsage. Choisi ton sur ton, il montrera une forme originale. Un mélange de coloris ou de matières augmentera son effet décoratif; en acier, il s'associera à la boucle de ceinture, puis le mélange d'émail noir et acier est d'une note très actuelle.

Une fantaisie originale entre toutes a promu au titre de grande élégance et de haute couture les tissus de coton, qui sont employés avec succès même pour les toilettes de la soirée.

Plus couramment, nous les verrons composer des ensembles de jour d'une agréable fraîcheur. Ceux qui sont tissés en diagonale plaisent particulièrement. Les fines rayures obtenues par un discret mélange de soie artificielle ou de coton d'une autre couleur, donnent une heureuse netteté aux modèles qu'ils composent. Il en est de même des grenus, dont l'aspect est identique à celui des lainages que nous employons actuellement. Aussi les utiliserons-nous de la même façon en contraignant le sens des rayures par la coupe d'une autre couleur, ou en le retournant s'il n'a ni envers ni endroit. Les ensembles ainsi combinés auront l'avantage de se laver aisément, mais si nous faisons nous-mêmes une de ces petites robes, nous aurons le soin de tremper le tissu avant de le couper, afin d'éviter les surprises du rétrécissement.

Les manteaux actuels montrent des genres très divers, suivant le rôle qu'ils sont appelés à jouer dans le trousseau féminin. Le modèle simple et pratique destiné aux courses matinales, se traduit le plus couramment par une sorte de vareuse en tissu épais ou uni, ou légèrement mélangé, mais toujours de teinte sombre ou neutre: marine, beige, brun, vert foncé ou gris. On emploie beaucoup la ratine pour ce genre de manteau. Elle convient particulièrement à la forme classique: devants à grands revers nets, col droit ou tailleur, ceinture ou marinière, vastes poches. Volontiers, les boutons de métal viennent mettre une note vivante dans le vêtement.

Le caractère confortable d'un tel manteau en fait une tenue de voyage tout indiquée. On l'appréciera à la mer pour écarter nos robes blanches des jours frais. Dans ce rôle, il est surtout séduisant interprété dans le bleu marine clair particulièrement en vogue actuellement.

La substitution d'un col fantaisie, de manches un peu plus travaillées à la forme classique de la vareuse donne aussi un caractère différent au manteau. Grâce à son écharpe mobile et interchangeable, le manteau jouera un rôle tout différent, pourvu que l'on adopte une écharpe en harmonie avec les circonstances choisies.

En jersey rayé en tricot, en mousseline de laine, de ton vif et gai pour accompagner les robes simples ou en crêpe de Chine à pastilles, en soie ou de deux ou trois tons unis ou en tissu imprimé, telle sera cette écharpe suivant la toilette que complètera le manteau.

Les tailleurs sont délicieusement jeunes d'allure: jaquette cintrée et à basque formant de légers godets; jupe à plis, plis piqués. Chaque costume comporte une blouse, laquelle est elle-même un bijou: blouse blanche finement brodée ou blouse d'organdi écossais.

Les manteaux sont nouveaux et charmants avec leurs doubles manches.

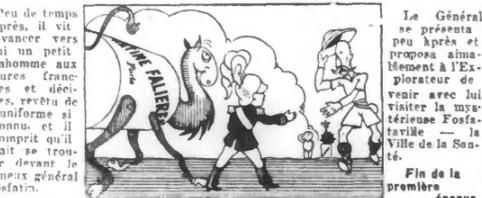
Chez certains couturiers, la taille oscille de sa place naturelle à la hauteur des manches sans manifester une préférence marquée pour l'une ou l'autre place. Ici, on fait grand usage du drap amazone pour les robes du jour comme pour le soir, malgré l'étrangeté que cela représente. A côté de cela, nous voyons des mousselines de soie apprêtées, des satins duchesse, des failles, parmi lesquelles nous enregistrons de légers costumes; jupe à plis, plis piqués. La dentelle de laine joue aussi un rôle assez important, soit qu'on l'emploie en petits casquards sur les robes élégantes de l'après-midi ou en simples garnitures.

Là, presque tous les tailleurs sont en lainage uni et bourru. Jupes à plis, repassés dans le biais, plus que reproduit la basque des jaquettes. Manteaux de jour très simples qui s'appuient sur le buste, s'évasent au bas et sont fermés par un seul bouton.

## à la conquête de la santé

### UNE HISTOIRE EXTRAORDINAIRE (SUITE)

RÉSUMÉ. — Les enfants de tout le pays ont disparu, emportés par le Général Fosfatin, dans une ville qui paraît inconnue: « Fosfativille ». Le Gouvernement fait appel au grand Explorateur Fino qui, après bien des déboires, découvre le poste avancé de Fosfativille.



Gratins Lecteurs et Aimables Lectrices, Nous reprendrons, au retour des vacances, le récit de cette histoire et vous saurez alors ce que l'Explorateur Fino, sous la conduite du Général Fosfatin, découvrit dans Fosfativille — Ville de la Santé.

### DE L'ALLAITEMENT

L'allaitement d'une mère doit être de nourrir son enfant, et c'est un devoir puisque rien ne peut mieux convenir à l'éduc. des son plus jeune âge, que le lait de sa maman.

Bien des mères, cependant, se trouvent dans l'impossibilité de remplir complètement ce devoir parce que leur lait est en quantité insuffisante et il est alors nécessaire de recourir à l'usage du biberon, préparé naturellement avec des soins indispensables.

L'expérience a démontré que l'emploi de la PHOSPHATINE FALIÈRES, la farine alimentaire pour enfants, dont

chacun connaît les mérites, augmentait chez les jeunes mères et les nourrices la sécrétion du lait. Comme cette farine alimentaire exerce sur l'organisme tout entier une action bienfaisante, il n'est pas surprenant que des glandes, dont la sécrétion s'est trouvée réduite, retrouvent une activité qui permet aux mères de remplir le magnifique rôle qui leur est dévolu.

En raison de ces propriétés galactogènes que possède la PHOSPHATINE FALIÈRES, il est donc recommandé aux mères et aux nourrices de recourir à cette farine alimentaire dont elles apprécieront les vertus.

Docteur de Borredon.

## PHOSPHATINE FALIÈRES

écrire au « GENERAL FOSFATIN », Service P. O. 1, Quai Aulagnier, ASNIÈRES (Seine)

### GRATIN SAVOYARD

Eplucher, essuyer et couper en très fines tranches de bonnes pommes de terre. Frotter le fond d'un plat en terre avec une couche d'ail; ranger une première couche de pommes, saler, poivrer, saupoudrer d'un grain de farine et d'une bonne couche de farine et d'une bonne couche de gruyère râpé, poser une autre couche de pommes de terre traitée comme la première, puis une autre en encore une autre jusqu'à ce que le plat soit presque plein. Recouvrir tout juste de bouillon dégraissé; laisser à la dernière couche, quelques petits morceaux de beurre et faire cuire au four modéré.

## FANTAISIE

Très couramment se marient à la fantaisie d'une robe de lainage, des tissus



## EN UNE MINUTE

ET LE PLUS AGRÉABLEMENT DU MONDE, VOUS FEREZ DISPARAITRE POILS ET DUVETS SUPERFLUS.



d'autre sorte ou d'autre coloris. On fera, par exemple, la robe en drap noir avec le haut en biais en laine rouge ou bien le corsage de laine sera incrusté de biais de laine de couleur disposés sur la robe de diverses manières. Beaucoup de ces robes se font remarquer par une garniture de boutons de couleur et par la note vive d'une ceinture en cuir de même nuance.

Avec les découpes, nous pouvons nous permettre de multiples fantaisies, puis qu'elles restent très en vogue, tant pour les robes en lainage qu'en toile ou en soierie.

Voici deux modèles courants pratiques, réalisés en fin lainage:

1° Robe en crêpe de laine vert mousse très léger. Empiècement de manches découpé, devant agrémenté d'un étroit plissé, ainsi que le bas des manches.

2° Robe en mousseline de laine bleu France. Travail de découpes. Petits manchons, décollé carré et petite ceinture de verni noir.

## QUELQUES TOILETTES VUES AUX COURSES

W. W. P. et Mondial Photo Presse



## Un teint mat et velouté toute la journée, grâce à la Nouvelle Poudre Simon délicatement parfumée.

Adhère merveilleusement, n'irrite jamais le visage. Elle est fine et pure absolument. Vous n'avez pas le choix, Madame: employez



### BIFFEAUX A L'ALSACIENNE

Hacher bien menu un morceau de tranches de bœuf, reformer ensuite des petits biffesaux et les faire cuire à la poêle. Fazer ces biffesaux sur un plat sur lequel on aura dressé autant de tranches de pain grillé que de biffesaux. Mettre sur chacun d'eux un œuf sur le plat. D'autre part, faire revenir dans la poêle quelques oignons coupés très menus. Au moment de servir, garnir le plat de biffesaux d'un entourage d'oignons bien dorés.

### CROUTES AUX MORILLES

Ayant épluché les morilles, les laver à plusieurs eaux, de manière à en faire sortir toute la terre et le sable qu'elles contiennent. Les laisser tremper environ une heure dans l'eau tiède.

Au moment de les retirer, faire dans une casserole une sauce blanche en employant de la fine farine, un petit œuf de beurre et l'eau tiède bien décaillée dans laquelle les morilles viennent de macérer. La liaison étant achevée, donner un petit quart d'heure de cuisson, après avoir salé et poivré. Couper dans cette sauce trois ou quatre brins de fines herbes et incorporer dans les morilles et deux cuillerées d'émincé de jambon de Paris. Donner quarante minutes de cuisson. A ce moment incorporer un grand verre de crème double. Faire chauffer dix minutes au bain-marie et servir sur de larges croûtes de pain de mie frites au beurre. Servir très chaud.

## POINTS NOIRS NEZ LISANT



Un visage luisant ou sans de points noirs perd beaucoup de son charme, mais il est très facile d'y remédier. Voici la méthode de beauté des produits astringents pour les épidermes gras.

L'Essu Astringente agit sur les pores dilatés, agissant comme un désinfectant. La Crème Astringente agit sur le sébum excédentaire, dissolvant les points noirs. Chaque produit ne coûte que fr. 13.50

### CHANTERELLES AUX FINES HERBES

Après avoir épluché et lavé les chanterelles, les passer à l'eau bouillante. Les faire cuire ensuite avec du beurre frais, un peu d'ail, des échalotes, du persil, de la ciboulette et une pointe d'ail haché, sel et poivre. Lorsque les chanterelles sont cuites, les laisser mijoter sur un feu doux pendant vingt minutes en les arrosant de temps en temps de bouillon, ou bien en ajoutant la sauce avec des jaunes d'œufs.

### CRÈME CROQUANTE

Détayer deux jaunes d'œufs dans une casserole avec une pincée de farine et un tiers de lait versé très lentement. Ajouter de l'écorce de citron confite hachée menue, des amandes, des pistaches finement hachées, de la fleur d'oranger, beaucoup de sucre. Verser ce mélange dans un plat de métal et remuer le tout sans trébucher, jusqu'au moment où la crème est bouillonnante. Retenir alors le feu et remuer de nouveau en remuant toujours la crème sur les bords du plat. Lorsque la crème est cuite, la ramener au milieu et mettre un instant à four.

## le savon de la famille



Depuis de longues années, Cadum est le savon de la famille. Les mamans, l'ayant toujours employé avec satisfaction pour elles-mêmes, l'ont adopté en toute confiance pour leurs enfants. Ce succès familial est tel que Cadum est vendu à lui seul presque autant que tous les autres savons de marque réunis.

C'est ce qui explique que malgré ses qualités inimitables Cadum soit d'un prix si modique. Et c'est aussi la preuve indiscutable de sa supériorité. Economique à l'achat, Cadum est également économique à l'usage. Un très long séchage le débarrasse de toute trace d'humidité. C'est ce qui le rend dur et durable.

2fr.

## Savon Cadum LA VIE SPORTIVE

### Tourcoing - Dunkerque - Malo et retour DIMANCHE 3 JUILLET 1932 6.000 fr. de prix et primes

Tandis que les organisateurs s'occupent activement de la préparation de la grande course Tourcoing-Dunkerque-Malo et retour, qui aura lieu le dimanche 3 juillet prochain, les coureurs régionaux s'entraînent sur le parcours et nous en connaissons qui l'ont déjà effectué au complet.

Pour leur faciliter leur entraînement nous donnons aujourd'hui l'itinéraire complet: Tourcoing-France, départ à 11 h. Nouveaux (chemin des Ravennes), Bondues (Gravelles), Luchelles, Quosnoy-sur-Deûle, La Croix-aux-Bois, Pérenchies, Houplines, Armentières (23 kil.), Nieppe, Bailleur, Métérem, Flette, (gestre, Saint-Sylvestre-Cappel, Cassel (102 kilom.) Wornhoudt, Berzues, Condekerque-Branche, Rosendal, Malo-les-Bains (94 kilom.). — Retour par Dunkerque (porte de Berzues), Condekerque-Branche, Berzues, Wornhoudt, Cassel (122 kilom.) Bailleur, Armentières (157 kilom.), Houplines, Frelinghien, Dédémont, Warneton, Comines (174 kilom.), Werriac, Bousbecques, Halvillain, Neuville-en-Ferrais, Tourcoing (102 kilom.). Arrivée rue de Gand, sur le magnifique stade de l'Union Sportive Tourcoingnoise.

Indépendamment des prix dont nous donnons la liste ci-dessous, de nombreuses primes seront disputées sur le parcours, tant à l'aller qu'au retour, et c'est un total de 6.000 fr. de prix qui est alloué à la belle épreuve du Vété-Club Tourcoingnois, à laquelle le « Journal de Roubaix » a accordé son patronage et sa participation.

Mise au point

Dans le compte rendu que nous avons donné de l'assemblée générale des clubs de basket à Lille s'est glissée une erreur que nous rectifions bien volontiers. Nous avons fait dire à M. Fretschmann et que les joueurs de basket n'ayant pas été élus par leurs représentants à la Ligue du Nord d'athlétisme, doivent veiller eux-mêmes à leurs intérêts. Il fallait lire « Fédération française d'athlétisme ».

La L.N.A. a toujours un entraîneur, appuyé moralement et financièrement, le basket nordiste et des félicitations lui ont d'ailleurs été votées par l'assemblée.

LES PRIX

1er prix ... 1.000 fr. 2e prix ... 500 fr. 3e prix ... 250 fr. 4e prix ... 100 fr. 5e prix ... 50 fr. 6e prix ... 25 fr. 7e prix ... 10 fr. 8e prix ... 5 fr. 9e prix ... 2 fr. 10e prix ... 1 fr.

AMICALE DES ARTS ROUBAIX SAT AMICALE DE LA BALLE AU TONNELIER, PAB 40 A 29. — Pour terminer le Championnat de l'U.F.O.L.E.P., les équipes 1A et 1B de l'A.A.R. rencontreront, sur le terrain de la Bouillierie, les équipes correspondantes de l'A.B.W. l'équipe 1A a voulu offrir au départ du match aller et vice versa, dimanche 27 juin, une partie digne d'éloges.

L'équipe 1B, bien que jouant à quatre, a remporté un joli tour de force en battant l'équipe tourcoingnoise par 27 à 21. A la mi-temps, Wattebled menait par 15 à 7. Ceci est tout à l'honneur des Réservés roubaixois. A signaler la correction des équipes des arbitres effectués par M. Desconnois de l'A.C.W.

Judi, à 19 heures, au stade de la section des Duhain, rue de l'Épave. Ce même soir, à 19 h. 30, équipes féminines contre Amicale Océan (Débutants), rue Deloigne, sous la présidence de M. Desconnois de l'A.C.W.

CLUB ATHLÉTIQUE ROUBAIXAIS TUB. AMICALE SPORTIVE DIDROT 1. A 7 h. R.V. pour l'équipe de semaine à 6 h. 30, à la Fédération.

U.F.O.L.E.P. DU NORD. — La réunion du Comité de basket de l'U.F.O.L.E.P. est reportée au mercredi 23 juin à 8 h. 45, rue d'Alsace, à Roubaix.

AMICALE SPORTIVE DIDROT, ROUBAIX. — Ce soir, réunion mensuelle de l'équipe d'Alsace, équipe 1A contre G.A.E.T. à 8 h. 30, rue de l'Épave, sous la présidence de M. Desconnois de l'A.C.W.

AMICALE DES ARTS ROUBAIX SAT AMICALE DE LA BALLE AU TONNELIER, PAB 40 A 29. — Ce soir, réunion mensuelle de l'équipe d'Alsace, équipe 1A contre G.A.E.T. à 8 h. 30, rue de l'Épave, sous la présidence de M. Desconnois de l'A.C.W.

## VOYAGE A LOURDES

Couterets - Gavarnie - Pau - Bayonne Biarritz - Bordeaux

Départ le 23 juin, en après-midi par LE TOURISME FRANÇAIS 3, Rue Faldreth, LILLE (T. 25.90) 100 fr. gratuit du programme et avec 3 fr. comprenant toutes les dépenses.

## AUTOMOBILISME

### LA SEMAINE AUTOMOBILE D'OSTENDE (22 juin-25 juin)

Le R.A.C.E. organise avec le concours de l'Automobile-Club d'Ostende et de l'Automobile-Club de Lille, une semaine automobile, qui promet de remporter un très grand succès; elle débute le dimanche 22 juin, à 9 h. par la « Journée des Records », pour se terminer le samedi 25 juin, jour d'arrivée des participants au Congrès de la Presse sportive internationale.

Les différentes épreuves auront lieu sur le tronçon de route Ostende-Middelkerke-le long de la Digue.

Ces courses commenceront chaque jour à 9 heures précises, à 9 h. précises.

Ci-dessous le programme:

Ce mercredi, à 9 h.: Journée des records; idées tentatives seront faites pour abaisser le record belge sur route de 100 kilomètres lancé dans les deux sens. Seuls les véhicules courses et sport seront autorisés à y participer.

Pour chacune de ces catégories sont prévues sept classes allant des cylindres de 750 cc. à plus de 5 litres.

L'épreuve du kilomètre lancé est dotée d'un prix de 10.000 fr. en espèces, qui sera payé par le concurrent ayant fait le meilleur temps, à condition que la vitesse horaire soit de 200 km. ou plus.

La deuxième journée, jeudi 23 juin, sera le défilé de l'épreuve du 500 mètres, départ arrêté avec arrivée lancée. La troisième journée sera celle du kilomètre lancé, Challenge Automobile-Club d'Ostende et du Littoral.

La quatrième et dernière journée disputera l'épreuve de freinage.

## SPORT OUVRIER ROUBAIXAIS

Ce soir, au Parc Municipal des Sports, départ arrêté en vue des prix régionaux de 4 manche prochain.

Résultats de Tour d'Orléans: Le S.O.R. qui avait défilé 8 coureurs à cette épreuve s'est très bien comporté: le tourneur Jean-Louis Levers se classe 2e, derrière le spécialiste de bons coureurs et 1er des Vétérans: Malouin, 18; Mollet, 31; Piquet, 36; Bouchery, 38; Gilman, 38; Delsolens, 40; Lenoir, 41. Notons qu'il y avait au départ 114 coureurs.

## TENNIS

Collins bat Henri Cochet

London, 22 juin. — Tournoi de tennis de Wimbledon. Dans le second tour, Collins (Grande-Bretagne) bat Henri Cochet (France) par 6-2, 6-4, 6-3.

## BELGIQUE

### LES ANCIENS COMBATTANTS FRANÇAIS EN BELGIQUE

Mardi matin, les anciens combattants français, au nombre de 250 environ, qui visitent la Belgique, se sont rendus à la Place du Congrès devant la tombe du Soldat inconnu. Ils ont été reçus par le major Letat, représentant le ministre de la D. N., ainsi que par des délégués de toutes les associations belges d'anciens combattants.

Les drapeaux des groupements patriotiques formaient la haie autour du monument. M. Rossignol, président de l'Union nationale des combattants français d'Alsace, a prononcé un discours d'adieu sacré, une superbe couronne, travaillée aux couleurs françaises. Puis tous les combattants ont observé une minute de silence. Les anciens combattants ont ensuite défilé puis ils ont été reçus par M. Carton, ministre de l'Intérieur.

### MM. Crokaert, ministre de la Défense nationale, et Corbin, ambassadeur de France, et le général Chardigny, attaché militaire à l'ambassade de France, assistent à la réception.

M. Carton a souhaité la bienvenue aux visiteurs français. MM. Corbin et Rossignol ont émis un vif intérêt pour la parole. Le vin d'honneur a été servi ensuite et la réception a pris fin.

### FOOTBALL-ASSOCIATION

#### IRIS-CLUB LILLOIS CONTRE RACING-CLUB D'ARRAS

Sur le terrain de l'Olympique Lillois aura lieu dimanche prochain, à 15 h. un match de football entre l'Iris-Club Lillois et le Racing-Club d'Arras.

Ce match de barrage revêt la plus haute importance pour chacun des clubs en présence.

L'Iris, en raison de son match nul contre Eves, a le plus grand intérêt à attribuer les trois points pour se mettre hors de cause et acquiescer la certitude de son maintien en Division d'honneur, l'an prochain.

Quant à Arras, dont la position est plus incertaine, le beau résultat qu'il a acquis dimanche dernier en battant Eves par 3 à 2 l'a mis en appétit et une victoire contre l'Iris augmenterait considérablement ses chances.

### AVENIR SPORTIF DU NOUVEAU-ROUBAIX

Dans le populaire quartier de Nouveau-Roubaix, il vient d'être fondé une société sportive, qui sera présidée par son président M. Air, tels que football, basket-ball, athlétisme, etc. Tous les jeunes gens qui aiment le sport sont cordialement invités à se faire inscrire au siège, rue Léon, 34, où les renseignements leur seront fournis.

### UNES SOCIÉTÉS DE FOOTBALL

Les sociétés de football ont en formation à Roubaix. Ceux qui désirent donner leur adhésion peuvent s'adresser pour les renseignements, 187, boulevard de Mulhouse, chez M. Debrucker.